

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

REGION DU SUD

DEPARTEMENT DE DJA ET LOBO

COMMUNE DE ZOETELE

SECRETARIAT GENERAL

COMMISSION INTERNE DE
PASSATION DES MARCHES

CELLULE DES MARCHES PUBLICS

B.P :02 - ZOETELE
Site web : www.communedezoetele.cm



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

SOUTH REGION

DJA AND LOBO DIVISION

ZOETELE COUNCIL

GENERAL SECRETARY

INTERNAL COMMISSION TENDERS BOARD

OFFICE OF PUBLICS CONTRACTS

B.P:02 - ZOÉTÉLÉ

1-000002

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° /AONO/CIPM/CMP/C/ZOE-2023
DU 23 JAN 2023 POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE DEREHABILITATION DU CENTRE DE
SANTÉ INTEGRE D'EKOMBITE DANS LA COMMUNE DE ZOETELE, DEPARTEMENT DE DJA
ET LOBO, en procédure d'urgence

Dans le cadre de l'exécution du budget 2023, le Maire de la Commune de ZOETELE, Maître d'Ouvrage, lance pour le compte du Ministère de la Santé Publique, les TRAVAUX DE DEREHABILITATION DU CENTRE DE SANTE INTEGRE D'EKOMBITE DANS LA COMMUNE DE ZOETELE, DEPARTEMENT DE DJA ET LOBO dans la Commune de ZOETELE, Département du Dja et Lobo, en procédure d'urgence .

1.OBJET DE L'APPEL D'OFFRES

Le présent Avis d'Appel d'Offres a pour objet l'exécution TRAVAUX DE DEREHABILITATION DU CENTRE DE SANTE INTEGRE D'EKOMBITE DANS LA COMMUNE DE ZOETELE, DEPARTEMENT DE DJA ET LOBO.

2. FINANCEMENT

Les travaux objet du présent Avis d'Appel d'Offres sont financés par le Budget d'Investissement Public (BIP) du MINSANTE, Exercice 2023 sur l'imputation :

3. BUDGET PREVISIONNEL

A l'issue des études préalables, le budget prévisionnel des travaux objets du présent Avis d'Appel d'Offres est de 50000 000 (Cinquante Millions) de Francs CFA.

4. CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Dès publication du présent Avis, le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Cellule des Marchés Publics de la Commune de ZOETELE sise à l'Hôtel de Ville de ladite Commune au carrefour BIBAE dans le Centre Urbain. B.P : 02 ZOETELE, sur présentation de la quittance d'achat du DAO. Le Dossier d'Appel d'Offres peut également être consulté en ligne dans le site de l'Agence de Régulation des Marchés Publics (ARMP).

5. ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Dès publication du présent Avis, le Dossier d'Appel d'Offres est obtenu à la Cellule des Marchés Publics de la Commune de ZOETELE, contre présentation de la quittance de versement d'une somme non remboursable de soixante mille (60 000) Francs CFA, représentant les frais d'acquisition du Dossier, à la Recette Municipale de ladite Commune. Lors du retrait du dossier, les soumissionnaires devront se faire enregistrer en laissant, le cas échéant leur adresse complète : Boite Postale, Téléphone, Fax, E-mail.

En outre, Cette quittance devra ressortir les informations suivantes :

- Le nom de l'Entreprise ;
- Le numéro de l'Avis d'Appel d'Offres ;
- L'objet de l'Appel d'Offres ;

- Le montant du DAO ;
- La date d'achat du DAO ;
- La date d'achat du DAO ;
- La Boîte Postale de l'Entreprise ;
- Le numéro de téléphone de l'Entreprise.

6. RECEVABILITE DES OFFRES ET CAUTIONNEMENT PROVISOIRE

Les offres devront être accompagnées d'un cautionnement provisoire (garantie de soumission) établi selon le modèle indiqué dans le Dossier d'Appel d'Offres par un établissement bancaire ou une compagnie d'assurances agréé par le Ministre en charge des finances. **Le montant de la caution, proportionnel au budget prévisionnel (2%) est d'un million (1000 000) FCFA.** Ce cautionnement bancaire provisoire sera libéré d'office au plus tard trente (30) jours après l'expiration de la date de validité des offres pour le (s) soumissionnaire n'ayant pas été retenu (s). Dans le cas où le soumissionnaire est adjudicataire du Contrat, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

N.B : la Liste des Banques et compagnies d'assurances agréée par le MINFI pour délivrer les cautions exigées dans les Marchés Publics figure à la pièce n°13 du présent DAO.

Sous peine de rejet, les pièces du Dossier Administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une Autorité administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Sauf dérogation du RPAO, elles doivent être datées de moins de trois (03) mois à la date de dépôt des offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment la production des pièces falsifiées et l'absence de la caution de soumission originale de l'entreprise délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances.

7- PRINCIPAUX CRITERES ELIMINATOIRES

7.1 : Les critères éliminatoires.

Les critères éliminatoires sont :

- i. fausses déclarations ou pièces falsifiées (la CIPM et l'Autorité contractante se réservent le droit de procéder à l'authentification de tout document présentant un caractère douteux) ;
- ii. Absence dans l'offre technique d'une rubrique « méthodologie d'exécution, organisation et Planning des travaux conforme au délai d'exécution des travaux » ;
- iii. Non satisfaction d'au moins 70% des critères essentiels ;
- iv. Offre Administrative incomplète (pièce non complétée dans un délais de 48heures à compter de la date d'ouverture des offres ;
- v. Offre Financière incomplète (absence/omission d'un prix unitaire quantifié);
- vi. Non-exécution d'un marché antérieur du fait de l'entreprise (conformément à la Lettre Circulaire N°004/LC/MINMAP/CAB du 25 janvier 2017 relative à la prise en compte des défaillances des entreprises dans l'exécution des marchés antérieurs dans l'attribution de nouveaux marchés).
- vii. Absence de la caution de soumission originale de l'entreprise ;
- viii. Absence d'une attestation signée par le soumissionnaire et par laquelle il certifie avoir lu et accepté sans réserves les Cahiers de charges du DAO (CCAP, CCTP) ;

7-2- Evaluation technique : Critères essentiels

Les critères essentiels seront évalués de manière binaire (oui ou non) ; ainsi, plusieurs sous critères tirés des rubriques ci-dessous du dossier de soumission seront retenus pour l'évaluation de l'offre technique :

- i) Organisation des Offres (02) sous-rubriques ;
- ii) L'expérience du personnel d'encadrement (08) sous-rubriques ;
- iii) La disponibilité du matériel et des équipements essentiels (04) sous-rubriques ;

- iv) Méthodologie d'exécution des travaux-clauses techniques (08) sous-rubriques ;
- v) L'accès à une ligne de crédit de 16 000 000 de Francs CFA(01)-sous-rubrique.

N.B : La non satisfaction d'au moins 70% des critères essentiels entrainera l'élimination du soumissionnaire.

8. CONSISTANCE DES TRAVAUX :

Le détail des travaux précisés dans le CCTP ou les détails estimatif et quantitatif comprennent notamment :

- INSTALLATION
- TRAVAUX DE MACONNERIE
- PEINTURE
- ELECTRICITE
- MENUISERIE
- CHARPENTE/COUVERTURE.FAUX PLAFOND
- REVETEMENTS SCELLES
- PLOMBERIE SANITAIRE ET ROBINETERIE



9. DELAI D'EXECUTION :

La durée maximale d'exécution des travaux est de **quatre (04) mois calendaires**. Ce délais cours à compter de la date de la notification de l'ordre de service de démarrer les travaux à laquelle le lancement des activités devra être le préalable.

10. PARTICIPATION ET ORIGINE :

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises de droit Camerounais exerçant dans le domaine Travaux Publics et disposant un personnel doté d'une solide expérience technique pour la conduite des travaux à exécuter, notamment en matière du Génie-Civil et Rural et justifiant des financières pour la bonne réalisation des travaux qui en constituent l'objet.

11. REMISE DES OFFRES :

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) l'original et six (06) copies respectivement marquées comme tels, devra être déposée à la Cellule des Marchés Publics de la Commune de Zoétéélé , au plus tard **le 21/02/2023 à 12H00**, heure locale. Chaque entreprise devra joindre à son offre une déclaration de soumission suivant le modèle contenu dans le Dossier d'Appel d'Offres et faisant ressortir les prix en Francs CFA. Les Offres seront présentées dans trois enveloppes « intérieures » distinctes : enveloppe « A » contenant le Dossier Administratif, enveloppe « B » pour les propositions techniques, enveloppe « C » pour les propositions financières. Ces enveloppes seront placées à l'intérieur d'une grande enveloppe portant impérativement la seule et unique mention suivante :

--000002

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° /AONO/CIPM/CMP/C/ZOE-2023
DU 3 JAN 2023 POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE DEREHABILITATION DU CENTRE DE
SANTÉ INTEGRÉ D'EKOMBITE DANS LA COMMUNE DE ZOETELE, DEPARTEMENT DE DJA
ET LOBO.

Financement : BIP-MINSANTE-2023
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

12. OUVERTURE DES PLIS :

L'ouverture des plis se fera en un temps.

L'ouverture des offres administratives, des offres techniques et financières aura lieu le 21/02/2023 dès 13 heures00, par la Commission Interne de Passation des Marchés Publics de la Commune de Zoétélé dans la salle des actes de l'Hôtel de ville de Zoétélé, sis au quartier BBAE dans le centre urbain.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

13. ATTRIBUTION DU CONTRAT

L'Autorité Contractante attribuera le Contrat au soumissionnaire présentant l'offre évaluée la moins disante et remplissant les capacités financières, techniques et administratives requises résultant des critères dits essentiels et ceux éliminatoires.

14. DUREE DE VALIDITE DES OFFRES

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

15. RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus à la Cellule des Marchés Publics de la Commune de Zoétélé.

FAIT A ZOETELE, le 23 JAN 2023

LE MAITRE D'OUVRAGE,

Ampliations :

- MINMAP DD/DL (01 pour information) ;
- DD/MINDCAF/DL (01 pour exploitation) ;
- ARMP/SUD (01 pour information);
- CIPM (01 pour information);
- Chrono (01 pour archivage) ;
- Affichage(01 pour publication).



Bomba Paul Aristide

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
 Paix - Travail - Patrie

 REGION DU SUD

 DEPARTEMENT DE DJA ET LOBO

 COMMUNE DE ZOETELE

 SECRETARIAT GENERAL

 COMMISSION INTERNE DE
 PASSATION DES MARCHES

 CELLULE DES MARCHES PUBLICS

 B.P :02 - ZOETELE
 Site web : www.communedezoetele.cm



NOTICE OF OPEN NATIONAL TENDER n° ____/AONO/CIPM/CMP/C/ZOE-2023 FOR THE EXECUTION OF THE REHABILITATION WORKS OF THE INTEGRATED HEALTH CENTER OF EKOMBITE IN THE MUNICIPALITY OF ZOETELE, DEPARTMENT OF DJA AND LOBO, IN EMERGENCY PROCEDURE

As part of the execution of the 2023 budget, the Mayor of the Municipality of ZOETELE, Project Manager, launches on behalf of the Ministry of Public Health, the REHABILITATION WORKS OF THE INTEGRATED HEALTH CENTER OF EKOMBITE IN THE MUNICIPALITY OF ZOETELE, DEPARTMENT OF DJA AND LOBO in the Municipality of ZOETELE, Department of Dja and Lobo, under urgent procedure .

1. PURPOSE OF THE INVITATION TO TENDER

The purpose of this Notice of Invitation to Tender is the execution of REHABILITATION WORKS OF THE INTEGRATED HEALTH CENTER OF EKOMBITE IN THE MUNICIPALITY OF ZOETELE, DEPARTMENT OF DJA AND LOBO.

2. FUNDING

The works subject to this Call for Tenders are financed by the Public Investment Budget (BIP) of MINSANTE, Fiscal Year 2023 on the imputation:

3. PROVISIONAL BUDGET

At the end of the preliminary studies, the estimated budget for the works subject to this Notice of Call for Tenders is ~~50~~60,000,000 (Fifty Million) CFA Francs.

4. CONSULTATION OF THE TENDER DOSSIER

Upon publication of this Notice, the tender documents can be consulted during working hours at the Public Procurement Unit of the Municipality of ZOETELE located at the Town Hall of the said Municipality at the BIBAE crossroads in the Urban Center. B.P: 02 ZOETELE, on presentation of the DAO purchase receipt. The tender documents can also be consulted online on the website of the Public Procurement Regulatory Agency (ARMP).

5. ACQUISITION OF TENDER DOCUMENTS

Upon publication of this Notice, the Tender File is obtained at the Public Procurement Unit of the Municipality of ZOETELE, against presentation of the receipt for payment of a non-refundable sum of sixty thousand (60,000) CFA Francs, representing the costs of acquisition of the File, to the Municipal Revenue of the said Municipality. When withdrawing the file, tenderers must register by leaving, if applicable, their full address: PO Box, Telephone, Fax, E-mail.

In addition, this receipt must include the following information:

- The name of the Company;
- The number of the Notice of Invitation to Tender;

- The purpose of the Call for Tenders;
- The amount of the DAO;
- The date of purchase of the DAO;
- The date of purchase of the DAO;
- The Company's PO Box;
- The Company's telephone number.



6. ADMISSIBILITY OF TENDERS AND PROVISIONAL SECURITY

Tenders must be accompanied by a provisional guarantee (bid guarantee) established according to the model indicated in the tender file by a banking institution or an insurance company approved by the Minister in charge of finance. The amount of the deposit, proportional to the estimated budget (2%) is one million (1000 000) FCFA. This provisional bank guarantee will be automatically released no later than thirty (30) days after the expiry of the date of validity of the bids for the unsuccessful bidder(s). In the event that the tenderer is the successful bidder for the Contract, the provisional guarantee will be released after the final guarantee has been lodged.

N.B: the List of Banks and Insurance Companies approved by the MINFI to issue the bonds required in the Public Procurement Markets appears in Exhibit 13 of this DAO.

Under penalty of rejection, the required documents of the Administrative File must be produced in originals or in certified copies by the issuing service or an administrative authority, in accordance with the stipulations of the Special Regulations of the Call for Tenders.

Unless otherwise waived by the ORPR, they must be dated less than three (03) months from the date of submission of tenders.

Any tender that does not comply with the requirements of the tender documents will be declared inadmissible. In particular, the production of falsified documents and the absence of the original tender bond of the company issued by a first-class bank or an insurance company approved by the Ministry of Finance.

7- MAIN ELIMINATORY CRITERIA

7.1: Elimination criteria.

The eliminatory criteria are:

- i. false declarations or falsified documents (the CIPM and the Contracting Authority reserve the right to authenticate any document of a doubtful nature);
- ii. Absence in the technical offer of a section "methodology of execution, organization and planning of works in accordance with the deadline for execution of the works";
- iii. Failure to meet at least 70% of the essential criteria;
- iv. Incomplete administrative offer (document not counted within 48 hours from the date of opening of tenders);
- v. Incomplete Financial Offer (absence/omission of a quantified unit price);
- vi. Non-performance of a previous contract by the company (in accordance with Circular Letter No. 004/LC/MINMAP/CAB of 25 January 2017 on taking into account the failures of companies in the execution of previous contracts in the award of new contracts).

vii. Absence of the company's original bid bond;

7-2- Technical Evaluation: Essential Criteria

The essential criteria will be evaluated in a binary way (yes or no); Thus, several sub-criteria drawn from the following sections of the tender file will be retained for the evaluation of the technical tender:

- i) Organization of Offers (02) subheadings;
- (ii) The experience of management staff (08) subheadings;
- iii) Availability of essential materials and equipment (04) sub-headings;
- iv) Methodology for carrying out the work-technical clauses (08) subheadings;
- (v) Access to a line of credit of CFAF 16,000,000 (01).

N.B: Failure to meet at least 70% of the essential criteria will result in the elimination of the bidder.

8. CONSISTENCY OF WORK:

The details of the work specified in the CCTP or the estimated and quantitative details include:

- INSTALLATION
- MACONNERY WORK
- PAINT
- ELECTRICITY
- JOINERY
- FRAME/ROOFING. FALSE CEILING
- SCAL COATINGS
- SANITARY PLUMBING AND TAPS



9. EXECUTION TIME:

The maximum duration of execution of the work is four (04) calendar months. This period runs from the date of notification of the service order to start the work at which the launch of activities must be the prerequisite.

10. PARTICIPATION AND ORIGIN:

Participation in this Call for Tenders is open to all Cameroonian companies operating in the field of Public Works and with staff with solid technical experience for the conduct of the work to be carried out, particularly in the field of Civil and Rural Engineering and justifying financial for the proper realization of the works that constitute the object.

11. SUBMISSION OF TENDERS:

Each offer written in French or English in seven (07) copies including one (01) the original and six (06) copies respectively marked as such, must be filed with the Public Procurement Unit of the Municipality of Zoétélé, no later than 21/02/2023 at 12:00, local time. Each company must attach to its tender a declaration of submission following the model contained in the tender file and highlighting the prices in CFA francs .Bids will be presented in three separate "internal" envelopes: envelope "A" containing the Administrative File, envelope "B" for technical proposals, envelope "C" for financial

proposals. These envelopes will be placed inside a large envelope bearing the following single and unique statement:

NOTICE OF OPEN NATIONAL TENDER N° 23 JAN 2023 /AONO/CIPM/CMP/C/ZOE-2023 OF 000002
FOR THE EXECUTION OF THE REHABILITATION WORKS OF THE EKOMBITE
INTEGRATED HEALTH CENTER IN THE MUNICIPALITY OF ZOETELE,
DEPARTMENT OF DJA AND LOBO.

Funding: BIP-MINSANTE-2023

"TO BE OPENED ONLY DURING THE COUNTING SESSION"

12. OPENING OF THE ENVELOPES:

The opening of the folds will be done in a time.

The opening of administrative, technical and financial tenders will take place on 21/02/2023 from 1:00 pm, by the Internal Commission for Public Procurement of the Municipality of Zoétélé in the room of acts of the Town Hall of Zoétélé, located in the BIBAE district in the urban center.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a duly authorized person of their choice.

13. CONTRACT AWARD

The Contracting Authority shall award the Contract to the tenderer submitting the lowest evaluated tender and fulfilling the required financial, technical and administrative capacities resulting from the so-called essential and eliminatory criteria.

14. PERIOD OF VALIDITY OF OFFERS

Bidders remain bound by their bid for ninety (90) days from the deadline for submission of bids.

15. ADDITIONAL INFORMATION

Additional information can be obtained at the Public Procurement Unit of the Municipality of Zoétélé.

DONE IN ZOETELE 23 JAN 2023

THE MAYOR,

Amplations:

- MINMAP DD/DL (01 for information);
- DD/MINDCAF/DL (01 for exploitation);
- ARMP/SUD (01 for information);
- CIPM (01 for information);
- Chrono (01 for archiving);
- ~~Display for publication.~~



Bomba Paul Aristide